

2016년도 전기

외국인 및 재외국민 신입생 모집 안내



 **한국학중앙연구원 한국학대학원**
The Graduate School of Korean Studies, The Academy of Korean Studies

1. 한국학대학원

한국학중앙연구
 중심 대학원의
 목표로 하고
 중심 교육을
 의 한국학 교
 현재 30여개국
 대 한국학자로
 역량을 키우고

특히 한국 전
 한국문화학 및
 국의 고전을 역
 적인 지원을 역

2. 특성

- 등록금(수업료) 1학기 1,000,000원
- 한국문화학 및 한국사학 전공
 동등한 수업료에 월 750,000원
- 한국어 능력시험 합격자
- 저렴한 비학비 (1학기 2년할 477,400원)
- 교수 1명에 학생 4명의 비율로 소수 정예 교육 실시
- 전공 강의 및 학제간 협동강의, 개별주제연구, 현장학습, 연구 성과 학점제도 등의 과목 개설·운영

부		
학력 자격	석사 학위 과정	1. 기본 ① 자격자 가. 국 ·외에서 학사학위를 취득한 자(취득예정자 포함) 나. 법령에 의하여 이와 동등 이상의 학력이 있다고 인정되는 자 2. 기본 ② 자격자 가. 국외에서 학사학위를 취득한 자(취득예정자 포함) 나. 법령에 의하여 이와 동등 이상의 학력이 있다고 인정되는 자 ※ 학사과정의 출신학교
	박사 학위 과정	1. 국 ·외에서 석사학위를 취득한 자(취득예정자 포함) 2. 법령에 의하여 이와 동등 이상의 학력이 있다고 인정되는 자 ※ 박사학위 소지자로서 학사학위를 취득한 자와 동일 계층 또는 유사 계층으로 지원할 수 있음 ※ 지원전공은 석사과정과 동종 계층의 전공 분야를 원칙으로 함(붙임 2 '박사과정 동종계층 인정기준' 참조).
	비학위(연) 과정	1. 기본 ① 자격자 가. 국 ·외에서 학사학위를 취득한 자(취득예정자 포함) 나. 법령에 의하여 이와 동등 이상의 학력이 있다고 인정되는 자 2. 기본 ② 자격자 가. 국외에서 학사학위를 취득한 자(취득예정자 포함) 나. 법령에 의하여 이와 동등 이상의 학력이 있다고 인정되는 자
언어 능력	한국 문화학 또는 고전 번역학 전공	다음 조건을 모두 만족하여야 함. ○ 한국어 : TOPIK 5급 이상 소지자. 단, 국 ·외에서 학사 또는 석사 학위를 취득(예정)한 경우 면제(수업이 한국어로 진행된 경우에 한함) ○ 영어 : 공인영어성적(IELTS, TOEFL 또는 TEPS 성적) 제출자. 단, 다음의 경우 면제 ① 영어를 공식 언어로 쓰는 국가 출신 지원자 ② 학부 또는 대학원 수업의 50% 이상을 영어로 수강한 자
	기타 전공	다음 조건 중 하나를 만족하는 자 ○ TOPIK 4급 이상 소지자 ○ TOPIK 성적이 없는 경우, 한국학대학원에서 실시하는 한국어 전화면접에 응시하는 자* ○ 국 ·외에서 학사 또는 석사 학위를 취득(예정)한 자 (수업이 한국어로 진행된 경우에 한함) * TOPIK 성적이 없는 경우도 한국문화학 전공을 제외한 다른 전공에 지원은 가능하나, 원서 접수 이후 한국학대학원에서 실시하는 한국어 전화면접에 응시하여 추정 TOPIK 급수가 4급 이상이어야 서류 심사 대상이 됨.

▣ 분

(사진 포함)

나. 자기소개서 1부

○ 지원자의

를 A4 용지 1매에

○ 한글로 작성

다. 연⌒계획서 1부

○ 지원자가 한국학대학원에서

유, ⌒체적인 향후 연⌒ 계

○ 한글로 작성

라. 대학 및 대학원 졸업 증명서

○ 증명서는 한글 또는 영어로

○ 기타 언어로 작성된 증명서

무소가 아닌 개인이 번역한

대조 확인을 받아 제출하여

○ 중국 대학의 학위 취득

Education Development

도 추가로 제출하여야 함.

마. 대학 및 대학원 전 학년 성적

○ 증명서는 한글 또는 영어로

○ 기타 언어로 작성된 증명서

무소가 아닌 개인이 번역한

대조 확인을 받아 제출하여

바. 석사학위 논문 요약본 1부

○ 한글로 작성

사. 추천서 2부(본원 소정 양식)

○ 출신 학교의 지도교수 또는

○ 한글 또는 영어로 작성

○ 첨부된 추천서 양식을 사용하여 추천서가 직접 작성 후 봉인(밀봉한 자리에 서명 또는 날인)하여 제출하여야 함.

- 봉인된 추천서는 추천인이 한국학대학원 교학처장 앞으로 별도 우송하거나 지원자가 기타 제출서류와 함께 제출하여도 됨.
- 아. 한국어능력시험(TOPIK) 성적증명서 1부 (해당자에 한함)
 - 한국문화학 또는 고전번역학 전공 지원자는 5급, 그 이외의 전공 지원자는 4급 이상의 성적을 제출하여야 함.
 - 성적증명서 원본 또는 TOPIK 홈페이지에서 출력한 성적증명서를 제출하여야 함(<http://www.topik.go.kr/> - 성적 확인 - 성적증명서 발급 - 성적증명서 출력).
 - 점수마감일을 기준으로 유효한 성적이어야 함.
 - TOPIK 성적증명서를 제출하지 않아도 되는 경우 : 국 에서 학사 또는 석사 학위를 취득(예정)한 경우(단, 수업이 한국어로 진행된 경우에 한함.)
 - 면제자의 경우 면제 기준을 충족함을 증명하는 서류를 제출하여야 함.
 - 한국문화학 또는 고전번역학 이외의 전공 지원자 중 TOPIK 성적을 제출하지 않는 경우 본 대학원에서 실시하는 한국어 전화면접에 참석하여야 함.
- 자. 영어 공인 성적증명서 1부(한국문화학 또는 고전번역학 전공 지원자에 한함)
 - IELTS, TOEFL 또는 TEPS 성적증명서 원본을 제출하여야 함.
 - 점수마감일을 기준으로 2년 이 에 취득한 성적이어야 함.
 - 점수에 제한은 두지 않음.
 - 영어 공인 성적증명서를 제출하지 않아도 되는 경우
 - ① 영어를 공식 언어로 쓰는 국가 출신 지원자
 - ② 학부 또는 대학원 수업의 50% 이상을 영어로 수강한 자
 - 면제자의 경우 면제 기준을 충족함을 증명하는 서류를 제출하여야 함.
- 차. 여권 사본 1부
- 카. 전형료 납부 영수증 1부
- 타. 컬러 증명사진(3.5cm X 4.5cm) 1매

9. 전형료

가. 수신 금액* : 금50,000원(USD50)

* 수수료 차감 후 본원 계좌에 최종적으로 입금된 금액

나. 납부계좌

○ 원화 입금시 : 국민은행 270901-04-168472(예금주: 한국학중앙연구 원)

○ 미화 입금시 : 국민은행 270968-08-100314(예금주: 한국학중앙연구 원)

※ Bank Swift Code : CZNBKRSEXXX

다. 전형료는 접수기간 에 납부하여야 함.

라. 인터넷 접수 및 전형료 입금 이후에는 접수를 취소할 수 없으며, 전형료를 환불받을 수 없음.

○ 전형료의 일부 혹은 전액을 환불 받는 경우 : 천재지변, 입시시행 기관의 과실 또는 기타 본인의 귀책이 아닌 사유로 인하여 부득이하게 응시할 수 없다고 인정된 경우에 한함.

10. 지원서 접수

가. 기한 : 2015. 11. 13.(금) 17:00

나. 방법 : 홈페이지(<http://www.aks.ac.kr/admission>)에 접속하여 정보를 입력·저장한 후 출력하여 기타 제출서류와 함께 우편 또는 방문 접수

다. 접수처 : 경기도 성남시 분당구 하오개로 323 한국학중앙연구 원 한국학대학원 교학실 (우편번호: 13455)

라. 기타 : 인터넷 원서 접수 장애 발생 시 문의처

○ 한국어 문의 : (031) 709-8111 (선 527)

○ 영어 문의 : (031) 709-8111 (선 214)

11. 유의 사항

- 가. 모든 서류는 원본으로 제출하여야 함.
- 나. 모든 증명서는 한글 또는 영문으로 작성하여야 하며, 영문 증명서는 공증을 받은 번역본을 제출하여야 함. 영문 증명서와 영문 번역본을 제출하는 경우 번역본에 증명서를 첨부하여야 함.
- 다. 입학지원서에 기재된 사항과 실제 사항이 다를 경우 입학 허가가 취소될 수 있음.
- 라. 추천서는 대학원 홈페이지에서 양식을 다운받아 작성하여야 함.
- 마. 대학원에서 요궡하는 경우 입학 전형에 응시할 수 없음.
- 바. 서류는 우편 또는 방문 접수하여야 하며, 방문 접수는 사전에 예약한 것으로 함.
- 사. 제출 서류가 미비한 경우 접수하지 않음. (초과분 포함)는 반환하지 않음.

12. 연구과정(비학위과정)

- 가. 특성
 - 연궡 기간 : 1년 이하
 - 등록금(수업료)을 납부하여야 함.
 - 1강좌 이상의 과목을 수강하여야 하며, 학위과정과 동일함.
 - 지도교수를 위촉하여 지도받을 수 있음.
 - 도서관, 기숙사 등 대학원 시설을 이용할 수 있음.
 - 연궡 실적이 양호한 자에게는 연궡 과정 이수증을 발급할 수 있음.
- 나. 전형방법, 일정 및 제출 서류 : 학위과정과 동일함.

13. 한국어 능력 함양의 의무

- 가. 신입생은 입학 후 대학원에서 주공
따라 본원 한국문화학당의 한국어
강좌는 학점 부여 과목이 아니며,
나. 학위 청구 논문을 제출하려는 자는
어 시험에서 70점 이상을 취득해
시험을 면제함.
※ 대부분의 전공 수업은 한국어로 진
어로 진행됨.

14. 기타

- 가. 등록금면제장학금은 모든 외국인
제공되며 학사 경고 또는 징계를
나. 국비장학금은 한국문화학 및 고전
성적이 이와 동등한 수준에 해당
지급하며, 관련 규정에서 정한 자
단위로 연장하는 것을 원칙으로 하
등 특별한 사유가 발생한 경우에는
다. 기숙사비, 기타 생활에 필요한 비
라. 재외국민의 입학 후 교과과정 이수 는 외국인에 준함.
마. 전공별 교육과정은 한국학대학원 홈페이지(www.aks.ac.kr/univ) - 대학원
소개 - 전공 및 교육과정 - 전공과목 (학부별, 전공별 탭) 참고

15. 문의처

- 전 화 : +82-31-709-8111(선 214), +82-31-708-5310
- 팩 스 : +82-31-709-9946
- 이메일 : gradaks@aks.ac.kr <http://www.aks.ac.kr/univ>

Having experienced Japanese colonization and the Korean War in the first half of the twentieth century, Korean society has found little place for the preservation of pre-modern Korea's spiritual heritage in the rapid industrialization and democratization of the second half of the century. Under the mission of inheritance and globalization of Korean culture, the Graduate School of Korean Studies has newly established two majors under the Division of Global and Area Studies:

Society major and Korean Classics and Culture

[붙임 2] 타전공과의 교과과정 비교

구분		타 전공		글로벌한국학부 한국문화학 또는 고전번역학 전공	
		석사	박사	석사	박사
기초과목		○ 한문, 한국어 중 2강좌 이상 ○ 한국의역사와문화		○ 한문, 한국어 중 1강좌 이상	
전공 필수 과목		○ 외국인 학생을 위한 전공과목 2강좌 ※ 입학 후 2차 학기 이 에 이수하여야 함.	없음	○ 전공별로 제공되는 전공 필수 과목 중 4강좌 ※ 입학 후 2차 학기 이 에 이수하여야 함.	
수료 인정 학점		24학점	36학점	27학점	39학점
학위 청구 논문 제출 자격 시험	응시 자격 및 시기	18학점 이수, 평점평균 2.7 이상	27학점 이수, 평점평균 2.7 이상	○ 입학 후 2차 학기 이 에 전공필수 과목을 포함하여 18학점 이상 이수, 평점 평균 3.7 이상 ※ 단, 18학점 이상을 이수하지 못한 경우 대학원장은 불가피한 사유가 있는 경우에 한하여 3차 학기 이 에 이를 이수하도록 승인할 수 있음.	
	재응시	가능		1회에 한해 가능	
	종합 시험	전공에서 지정한 3과목: 과목별 70점 이상 취득	전공에서 지정한 4과목: 과목별 70점 이상 취득	전공 필수 4과목: 과목별 90점 이상 취득	
공인학술지에 논문 발표		-	-	-	국제공인학술지(SCI, SSCI, A&HCI에 등재된 학술지) 또는 한국연구재단 등재 학술지에 논문 1편 발표
연구 성과 학점		인정	인정	인정하지 않음	

[붙임 3] 박사과정 동종계

학 부	전 공	
인문학부	한국사학	사학, 사교육, 고고학, 한국학(역사학, 북
	고문헌관리학	고문헌, 기록관리학, 한국사
	철 학	제한
	국어학 · 국문학	국어학, 문예창작, 한국학, 국어교육
문화예술학부	인류학 · 민속학	제한
	종 교 학	제한
	음 악 학	음악학(음악전공), 한국음악(학)
	미술사학	고고학, 미술사학, 예술학, 미술교육학
	인문정보학	제한
사회과학부	정 치 학	제한
	경 제 학	제한
	사 회 학	제한
	윤 리 학	윤리학, 국민윤리교육학, 윤리교육학, 윤리학(윤리전공), 한국철학(한국윤리전공), 철학(종교윤리전공), 정치학(한국정치윤리, 한국경제윤리전공)
	교 육 학	제한
글로벌 한국학부	한국문화학	제한
	고전번역학	제한

※ 박사과정 입학 시 전공별 동종계 인정 여부에 따라 입학이 제한될 수 있음. 동종계 인정 여부는 석사과정에서의 수강과목 및 논문의 주제를 참조하여 최종 결정함.

[붙임 4-1]

추천서

[지원자 작성] 지원자 여러분께서는 다음 표를 작성하시어 학문적/행정적인 면에서 구체적으로 평가해줄 수 있는 두 분의 추천인에게 본 추천서 양식을 전달해주시기 바랍니다. 추천인 중 적어도 한 분은 지원자의 출신 학교의 지도교수 또는 학과장이어야 합니다.

지원자 성명		(성)		
		(명)		
생년월일(년/월/일)			국적	
지원 내용	과정	<input type="checkbox"/> 석사 학위 과정 <input type="checkbox"/> 박사 학위 과정 <input type="checkbox"/> 연구(비 학위) 과정		
	전공			

[추천인 작성] 한국학중앙연구원 한국학대학원에 지원한 위 지원자의 업적과 관련하여 다음 질문에 솔직하게 답하여 주시면 감사하겠습니다.

1. 지원자와 어떤 관계이며 얼마나 오랫동안 알고 지내셨습니까?
2. 지원자의 장점은 무엇이라고 생각하십니까?
3. 지원자의 단점은 무엇이라고 생각하십니까?
4. 지원자가 본 대학원에서의 수학에 대하여 얼마나 숙고 · 계획하였다고 생각하십니까?

Letter of Recommendation

To the Applicant: Please fill in the following section and deliver this form to two people who can relate specific and relevant details about your performance in administrative and academic settings. At least one recommendation should be written by your academic advisor or Dean of the department in your undergraduate/graduate school.

Name of Applicant		(Given Name)	
		(Family Name)	
Date of Birth		(Date/Month/Year)	Nationality
Desired Program	Program	<input type="checkbox"/> Master's Degree <input type="checkbox"/> Doctoral Degree <input type="checkbox"/> Research (Non-degree)	
	Major		

To the Recommender: The person named above has applied for the graduate program of the Graduate School of Korean Studies in the Academy of Korean Studies. It would be greatly appreciated if you provide a candid appraisal of the applicant's achievement by answering the following questions.

1. How long have you known the applicant and in what relationship?
2. What do you consider to be the applicant's strengths?
3. What do you consider to be the applicant's weaknesses?
4. How well do you think the applicant has thought out plans for his/her graduate study?

5. Please comment on the applicant's performance record, potential, or personal qualities which you believe would be helpful in considering the applicant's application for the proposed degree program.

6. Please assess the applicant's qualities in the evaluation table given below. Rate the applicant compared to other classmates who are/were in the same school year with him/her.

Classification	Truly Exceptional	Excellent	Very Good	Good	Below Average	N/A
	Top 2%	Top 10%	Top 25%	Middle 50%	Lower 25%	
Academic Achievement						
Future Academic Potential						
Integrity						
Responsibility/Independence						
Creativity/Originality						
Communication Skills						
Interpersonal Skills						
Leadership						

Please provide your personal and institutional information below.

Name		Position	
Department			
Institution	Name		
	Address		
	Postal Code		
Telephone		Fax	
Email		Signature	

Once completed, please enclose the form in an envelope, seal it, **SIGN AND STAMP** and return it to the following address:

Director of Academic and Student Affairs
 The Graduate School of Korean Studies
 The Academy of Korean Studies
 323 Haogae-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do 13455, Republic of Korea
 Tel: +82-31-708-5310 | Fax: +82-31-709-9946 | Email: gradaks@aks.ac.kr

Please note that letters which are not sealed and signed will not be accepted. Thank you for your cooperation.